

# Коммунае СЮРЕС

ВКП(б)-лэн Балезино Райкомезлэн но РИК-лэн газетсы

4-тй августэ 1938 аре № 72 (662)

## Октон-калтонын бере кылэнэз палэнтоно

СССР-ысь СНК-лэн 23 июне кутэм постановленияз вань культураос'я октон-калтонлы срок установить каремын. Нош со срокез асьме район-ысь колхоз'ёс дыраз уг быдэ'яло, колхоз председател'ёс, сельсовет'ёс сое быдэстон понна чик уг нюр'ясько.

Массовой етйн ичкон 25-26 июле кутскиз. Совнаркомлэн постановлениез'я етйн ичконэз 5-6 нуналскын быдтоно вал. Со сроке куд-ог колхоз'ёс быдэстйзы. Подборново сельсоветысь вань колхоз'ёс етйн ичконзэс 1 августозь йылпум'язы. Озы ик Н-Волково сельсоветысь Калинин-лэн нимыныз нима колхоз, Ст. Кеп, Ворончиха, Вужпа, Балезино сельсоветысь Гордино но трос мукет колхоз'ёс быдэстйзы. Соин чош ик Извиль, Ушур, Бозгон но мукет сельсовет'ёс етйн ичконэн гызмыльто.

Етйн ичконлэн вань срок'ёсыз ортчизы. Колхоз правленислэн но сельсовет председател'ёслэн бездействовать каремнызы ичкытэк кылем етйнез одно ик 5 августозь быдэстоно. Нош вань етйн уж'ёсты 15 августлэсь бере кылытэк быдэстоно.

Етйн ичконэз быдтыса 8-тй августозь тышкаса быдтоно, со бере вань етйн куроез вбдыса но етйн кидысэз сдать карыса быдэстоно.

Вань юос октыны вуэмын, зег кичкыны кутске ни. Нош аран районамы 14 процент сяна быдэстымтэ на. Тужгес ик ляб уж мынэ Бурино МТС-я. Та зонаын зерновойёсты октон 9 процент сяна быдэстымтэ на.

Зег октонэз но кутсанэз 8-10 августлэсь бере кылытэк быдэстоно. Соин чош ик яровой культураосты октонэз но 15 августозь быдэстоно. Та-че задачаосты одно ик уж вылын нуоно.

Туннэ нуналозь районмы октон-калтон'ёсын но кытыччярантэм бере кыле. Сыче положениен но кызын ик чиданы уг луы.

Мар бордын ужлэн ляб мынэмезлэн муг'ёсыз? Нырысь ик сельсовет'ёслэн но колхоз правленислэн, озы ик земельной орган'ёслэн ляб кивалтэмзы бордын луэ. Уборкаен райзо ласянь конкретной руководство вбл. МТС-ёс уборкалы тырмыт вб дасяське. Трос дыр'я уборочной машинаос ляб тупат'ямен яке трактор ужатэен сыло.

Етйн октонын льнотеребилкаос но кытыччярантэм ляб ужало.

Комбайн'ёслы ужаны коть кыче условиос вань ни, зег вуэмын, кбс. Озы ке но уж уг мыны, комбайн'ёс но кытыччярантэм ляб ужало.

Мар бордын льнотеребилкаослэн но комбайн'ёслэн ляб ужамзы?

Нырысь ик МТС-ёсысь руководител'ёсылэн беспечностьы бордын. ВКП(б) райкомлэсь решениоссэ уж вылын вб быдэстэ: машинаен октоно участок'ёсты дыраз закрепить вб каре, жуг-жаг турынэз вб октылэ, соин ик али етйн ичконын но комбайнэ октон-калтонын жуг-жаг — основной тормоз луэ. Сое директор'ёс лыдэ вб бастэ.

Кыктэтйез причина со бордын, что ремонт дыр'я кулэез'я машинаосты вб тупат'ялэ, машиновед'ёсты, льнотеребилщик'ёсты кулэез'я вб дышетэ.

Куиньметйез причина-пумтэм тияськон'ёс. Льнотеребилкаос, трактор'ёс но комбайн'ёс одйгык нунал ужам беразы ик тиясько. Тинь соин тросэз нуналзэс ремонтын ортчыто.

Солэсь но урод ужало асэсэс колхоз'ёс, коть кыче амал'ёсын етинаны кутсконэз но аранэз жегатыны выризы. Нош али самой ужан дыр'я пбртэм выходной нунал'ёсты, религиозной праздник'ёсты возэ. Тани 2 августэ „Ильин день“ вал. Бозгонской сельсоветысь колхоз'ёс—Бозгон, Захаренки, Рассвет, Тимошино но Чашкино ужаны чукна гинэ вб жат азе потазы. Нош нуназе бере ваньмыз юыса улызы. Нош „Рассвет“ колхозын—председателэз Тестодов—0, 25 га сяна етйн ичкытэ, зег кизыны вб кутскылэ на. Та-че уж колхоз председател'ёсты уг дыртыты. „Мар бен карод, ужаны уг пото дыр'я“—шуэ Чашкино колхозлэн председателэз Кудрявцев. Трудовой дисциплинаез тиясьёслы пумит но кыче уж но кутымтэ. Тани Кудрявцева Федосия Андреевна июль толэзе, турнан дыр'я витьпол сяна ужаны вбл потам. Даниловлэн быдэс семьяез ик умой-умой ужаны уг ветлы. Сыче калык'ёслы ужпум кутэмын луыны кулэ, нокин но соослы сельхоз уставез тиян право вб сёты.

Ю октон-калтон—со сезонной уж, но кыче витен'ёсты уг яраты, ваньзэ дыраз октоно.

## Колхозник'ёс газеттэк кылызы

Куд-ог колхоз председател'ёс газетлэсь значенизэ, уката ик али ю октон-калтон дыр'я, вб валалэ на. Колхоз председател'ёслэн газетэз дун'ямтэзы бордысен тросэз колхозник'ёс газеттэк кылэ.

Сыче факт'ёс районамы одйг гинэ вбл. Тани Н-Кеп колхозлэн председателэз К. И. Князев но „Зора“ колхозлэн председателэз Е. Ф. Яковлев асьсэ колхоз'ёсысьтызы колхозник'ёсты юнме газеттэк

кельтйзы. Татысь колхозник'ёс мылысь-кыдысь газет'ёслы гожкизы. Князев но Яковлев соослы подписказы понна тыром шуса буйгатйзы. Вуиз газет бастон дыр, колхозник'ёс газет'ёсты витэ. Газет'ёс нош уг лыкто. Мал бен лыктозы, Князевен Яковлевен колхозник'ёсты пбязы, коньдон чик вб тыре. Озы колхозник'ёс газеттэк кылызы.

С. О.

## БЕРЕ КЫЛЕ

Ю октон-калтонэн но зег кизёнэн Кобиныи колхоз быдэс сельсоветэз бере кельтэ. Туннэ нуналлы солэн зегез 20 проц. гинэ киземын на. Колхозлэн председателэз Наговицын А. Д. бригадир'ёслы ужаны одйг наряд но уг сёт'я. Наговицынлэн ляб кивалтэмынэз колхозлэн ужез ас эрказ лэземын ни. Озы ик колхозын валэктон уж но ляб нуиське: бордгазет'ёс уг пото, горд, сьбд пул'ёс уже

кутымтэ. стахановец'ёсты лыдэ бастысь вбл.

31 июле Наговицын ю октон-калтонэн кивалтэм интые, машиновед'ёсын чош кык нунал Глазове ветлйзы, соин сэрэн кизён машинаосты кык нунал ужтэк сылытэмын.

Зег кидыссы уг пот, нош воштыны сое колхозлэн председателэз Наговицын уг но малпа лэся.

Чирков М., Дементьев З. но Князев П.

## Вал'ёсты урод утылто

Пыбья колхоз ю октон-калтон азелы номырлы ярантэм дасяськиз. Кык нунал араса но зег кизыса вал'ёсты жаден пала вуизы ни. Конюх'ёс вал'ёсты утылтыны уг скюльмасько, вал'ёс ужамысь дугдэм бере уйбыт-уйбыт улчачын лош'яськыса кблало. Вал'ёсты урод утылтэмез понна старшой конюх Баженов Данил Романович обшой собраниен интйысьтыз куштэмын ни вал но колхоз правление соин чош вина юыса но мар Баженовез обшой собранитэк нош ик конюхе пуктыз. Али, со конюхе пырем бере, колхозын ношна ик безхозяйственность будыны кутскиз. Нунал ке потэ колхозник'ёслэн сиес котыр, сермет утчаса катысь быре. Нош фонд РККА ужпизэс уй нунал, вольное лэзылытэк, замок сьбрын пытсаса возэ. Колхоз правление та-че урод уж'ёсты адзыса но палэнтны уг туртскы.

Тихонов

## МТС-ёслэн стахановец'ёсы

Николай Дамаскинлэн комсомольской тракторной бригадаез —Карловской МТС-ысь (Кировской районуысь, Николаевской областысь) умресьбригадаос пблысь одйгеныз бригадаен луэ. Ю октон-калтонлы умой дасяськиз.

Дамаскинлэн бригадаысьтыз ваньмыз тракторист'ёсыз районной доска почета вылэ пыртэмын. Дамаскин комсомолец ВКП(б)У-лэн членаз кандидатэн/принять каремын.



Суред вылын: Дамаскин эш комбайнлэсь хедерэз эскере.

## Московской зоопаркын



Суред вылын: Зоопарклэн прудаз юсьёс.

## Ответственностьсэ уг шбды

Потемкино колхозысь сельсовет член Данилов И. Г. аслаз ужаз одйг но ответственностьсэ уг шбдыл. Солэн ляб ужаменыз Потемкино колхоз государственной заданиосты быдэс'ян ужез котькинлэсь бере кылыса мынэ.

Туэ ар понна Потемкино колхозлэн али но 200 манет котыр самообложениез тырмытымтэ на, „Оборонаез юнматон“ заем 30 процент гинэ тырмемын. 1937 ар понна сйл тыронэз тырмтэ.

Юыса улэмынэз Данилов И. Г. ас ужзэ вунэтйз. Г. Касимов.

## ШУМ ПОТЫСА УЖАЛО

„Звезда“ колхозысь колхозница Волкова Парасковья Ильинична етйн ишконын нормазэ мултэсэн быдэс'я. Етйн ишкыны со чукна вазь ик потэ, жытазэ нош бер кошке. Со сьбры мукет'ёсыз но нылкышноос кыстысько.

Етйн ишкон дыр'я Волкова Парасковья Ильинична аслэстыз та-че шумпотон'ёссэ верах „Малы та-че етйнез уд ишкы, зарни ка дэ уг, вылаз учкыса тэк пукыны чиданы уг луы!“ Озы ик мукет'ёсыз но нылкышноос асьсэлэсь шум потонзэс вылэ жутыса етйн ишко.

„Звезда“ колхозысь колхозник'ёс но колхозницаос етйн ишкон удысысь опытсэс тысё ю октон-калтон уже выжто.

Волков С. Ф.

## Ужен кивалтон интие—юо

Мазепи колхоз етйн ишкыны 25 июле потйз, нош етйн ишконзэ али но вб на быдэсты. Дырзэс массовой юонэн ортчыто, соин сэрэн луд вылэ етйн ишкыны нуналаз 10 мурт котыр гинэ потало. Кыдсырьсы, Князев Порфирий Васильевичез бастом, ачиз со кандидат партии луэ, та лок ужан дыр'я со 5-6 нунал юыса улыз. Со сьбры мукет'ёсыз но кыстысько: колхозлэн председателэз Князев А. А. правленилэн член'ёсыз Васильев А. И., Перовошиков А. А., Князева Д. В. но мукет'ёсыз колхозник'ёс юны кутскизы.

Р,





Суред вылын: Китайской нылкышно, армие добровольно поступить кариз.

### Китайын военной действиос

#### Центральной Китайын

Янцы шурлэн южной но северной берег'эсаз ожесточенной бой'ес мыно. Берло вуэм сведениос'я Янцы шурлэн северной берегаз Аньхуэй провинцилен юго-западной частяз, Тайху-Сусун участокын, китайской войскоос 30 июле ог'я наступление потызы. Север паласен котырскыса мыныса, японец'эслэн мышказы пырыны медо. „Бритиш юнайтед пресс“ агенстволэн Ханькоуэ корреспондентэзлэн ивортэмез'я, китайской войскоос татын трос стратегической пункт'эсты бастызы ни. Японской войскоослэс Хукоуэ ветлон сюрес'эссэс вайдызы.

Цзюцзян районын городлэн запад палаз но юго-запад палаз бой'ес мыно.

#### Северной Китайын

Хэнань провинциын но китайской войскоос активно военной операциос нуо. 28 июле соос Цзинюань городэз бастызы (Кайфынлэн запад палаз). Та районын бой дыр'я китаец'эс 29 мурт японец'эсты пленэ кутызы но трос военной снаряжениос талазы.

29 июле китайской войскоос восток пала пегзись японец'эсты уйыса мынызы. Японской командование та участоке 7 сюрслэс трос войскоосэ локаз.

#### Южной Китайын

Гуандун провинцилен побежежиосыз доры 24 японской военной корабль'эс дугдытмын. Со военной корабль'эс Тунгуань городэз артиллерииен ыбылызы. 29 июле японец'эс Хайнань острове десант васькытыны медо вал. Китаец'эс соосты тузыса лэзызы.

### Культурно-массовой уж уг нуиськы

Ворошилово колхозын культурно-массовой уж прочсэ уг нуиськы, соин сэрен егит'эс хулиганить но мар карыса ветло.

Озы ик татын ю октонкалтон удысын но массовой валэктон уж организовать өвөл каремын: арась'эс пöлын газет'эсты шара лыдзон'эс уг ортчыт'яско, бордгазет уг пот. Нош библиотекеае вуэм литератураез складын пытсаса возё.

Тютин.

Главлитлэн

## Сталинлэн нимыныз нимамо Бело-морско-Балтийской каналэз эксплуатировать карыны кутскемлы 5 ар тырмиз

Вить ар талэсь азьвыл асьме странамылэн севераз туж бадзым гидротехнической сооружение—Сталинлэн нимыныз нимамо Бело-морско-Балтийской канал уже лэземын. Та каналэз лэстыны 1931 арлэн пумаз кутскемын вал.

Со туж вакчи рекордной дырын—1 ар но 9 толэзь кустын лэстыса быдэстэмын. 227 километр кузя замечательной гидротехнической сооружениос будызы.

Али та каналлэн аслаз самоходной но несамоходной флотэз вань, погрузочно-разгрузочной механизм'эсыз трос. Каналэз лэстыса быдэстэм бере ик Пиндушской верфь лэстытмын. Каналэз со непаровой флотэн снабжать карыны кутскиз. Туэ арын та верфь 16 озерной баржаос, 3 морск'й лихтер'эс сётыз.

Каналлэн Белой морасе потонэз доры—Сорокае бадзым порт лэстытське. Отчы бадзымесь морской пароход'эс пыро. 1 июле, Сорокской портэ нырысьсэ иностранной пароход пырыса лесоматериал'эсты грузить кариз. Сорокае но Медвежьей Горасе пассажирской вогзал'эс лэстытмын. Повенецкой пристань виль сямен переоборудовать каремын.

Беломорско-Балтийской канал Сталин эшлэн инициативаз'я лэстытмын

1933 арын, кавалэз уже лэзэнлэсь 10 нунал азьвыл, татчы „Анохин“ пароходын Сталин, Ворошилов но Киров

эш'эс лыктызы. Соос, каналтй ортчыса вань, гидротехнической сооружениосы эскерыса ветлызы. Соос ик нырысь пассажир'эс но вал. Каналэз эксплуатацие лэзъыку Сталин эш та'е задача пуктыз: каналэз уже лэзем бере ик нюлэс'эсты, минеральной, рудной но крайлэсь мукет богатствоосэ паськыт эксплуатировать карыны кутскон, со понна Карелилэсь восточной частэсь котыкуд ласянь ик бюджетон понна каналэз использовать карон.

5 ар ортчем бере шумпотаыса верано луэ, что каналлэн гидротехнической сооружениосыз умой дугдылтэк ужало, азьвыл шыпыт край жог будэ.

5 ар чоже каналтй 130 сюрс мурт пассажир'эс но 6293 сюрс тонна груз нуллэмын. Груз нуллонлэн об'емез ялан будэ. Туэ арын навигация чоже, кылем арын сярэсь кык поллы трос груз нуллэмын луоз. Север палась каналтй нюлэс алебастровой из, аппатит но мукет минерал'эс мыно. Север пала—сылал, нефть, но нянь мынэ. 5 ар чоже (туэзэ вератэк) канал пыр 4380 сюрс тонна нюлэс нуллэмын, 476 сюрс тонна минеральной удобрениос, 104 сюрс тонна хлопчатобумажной ткань'эс но мукет портэм груз'эс нуллэмын.

Транзитной груз'эсты нуллон но ялан будэ.

### Японской военщина провокациос лэстытмысь уг дугды

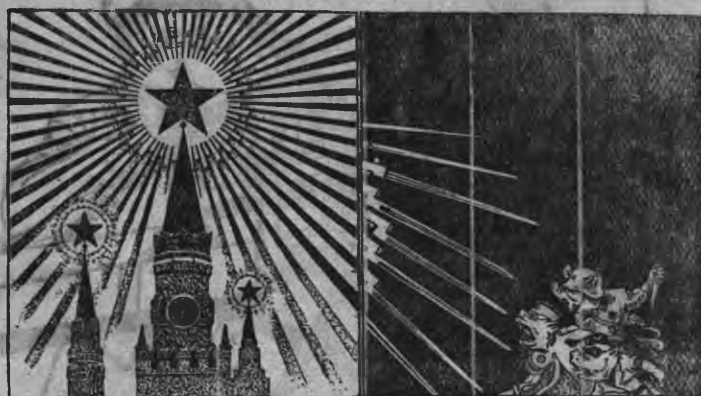
Туэ, 29-тй июле, 16 часын, Хасан озеро дорысь уйпаласьгес вырйыл дорын, кудыз понна, кызы тодмо, Японской правительство кемалась ик өвөл необоснованной претензиос пред'явить кариз вал, кык Японо-Манчжурской отряд'эс советской граница вамен потызы но Хасан озеро дорысь кык километр кемысь уйпаласьгес верам вырйылэз бастыны вырызы. Асьме пограничной охранаен мераос кутэмен Японо-Манджур'эс асьме территориись ваньмыз ик сэрпалтзын вал. Кыкпаласянь ик бырем'эс но раненной'эс вань.

ТАСС-лэн ивортэмез'я 31 июле японской военищина нош ик виль провокация лэстытз. Японской военщина

Хасан озеро запад палысьтыз высотаос дортй советской границез нарушить кариз. Японской войскоос, шöдытэк шорысь, артиллерииен ыбылыны кутскыса уйин СССР-лэн граница дурьсытыз пограничной охраназэ атаковать карызы. Японец'эс, 4 километр кеме пыдло пырчса, Советской территорииз занять карызы. Хасан озеролэн запад палаз высотаосын бой кутскыса, олокбня час чоже бой кыстыськиз.

Японской военщина кужмо отпор бастытз. ТАСС-лэн ивортэмез'я Японской войскоослэн 400 котыр бырем'эс но раненной'эс.

Асьме паласен нош 55 мурт ранить каремын но 13 мурт виемын.



СВЕТЯТ ЗВЕЗДЫ ЛУЧИСТО НА КРЕМЛЕ,

НЕ МАГАТЬ ФАШИСТАМ ПО СОВЕТСКОЙ ЗЕМЛЕ!

Б. Пророков художниклэн плакатсытыз Пресклицешлэн рисунокез ИЗОГИЗ-эн поттэмын. Текстэз Н. Черемных.

уполномоченное № 75 ст. Балезино, Коммунае сюрес" газетлэн типографиез.

Британской правительстволэн прямой попустительствосы но непосредственной поддержке фашистской разбойник'эсты Австриез захватить карызы но вылэсь захватнической план'эс дася.



„Тэтчыны шача“

## Испаниысь фронт'эсын

### Восточной фронт

29 но 30 июле Эбро шурлэн ульяз республиканской войскоос наступать карыса Вильальва селениез бастызы, озы ик со дорысь высота но сюрес вож бастэмын. Гандеса али но республиканской войскоосын котыртэмын. Мятужник'эслы но интервент'эслы подкреплениес вуыса, Гандесаез котыртэм цепез вандыны медо вал. Малпам ужэс быдэстыны өз быгатэ, трос калыксы бырыса чигна но луызы.

Фронтлэн северной сектораз республиканец'эс Бахеа доры вуызы. Татысен соос 200 муртэ пленэ кутызы но трос военной материал'эс талазы. Кылсарысь, военной снаряжениосын сылсь поезд кутэмын.

### Левант фронт

Республиканской войскоос наступление потыса Варрак секторысь фашист'эслэсь важнось позициоссэ бастызы. Теруэль-Сагунто сюрслэн юго-запад палаз Бе-

гис-Салада линии республиканец'эс асьсэлэсь передовой позициоссэ азыланьтыны быгатызы. Северо-запад палтй республиканец'эс Лос-Навалэсэз но Мансенеераез бастызы. Артиллерииен ыбылыса, противниклэн тылысьтыз огнеприпас'эсты возён складэз пушкытэмын. Республиканской истребитель'эс но 28 итальянской самолёт'эс кустын бой дыр'я республиканской летчик'эс куинь фашистской самолёт'эсты уськытызы. Одыгез итальянской летчик пленэ кутэмын.

### Центральной фронт

Фронтлэн Эстремадурской участказ Пуэнте дель Арсобиство секторын республиканской эскадрилииос мятежник'эслэсь линиоссэс бомбардировать карыку 12 итальянской истребитель'эс пумит'яскыны кутскемзы вал. Республиканской летчик'эс куинь фашистской самолёт'эсты уськытызы но куиньзэ сбрызы.

## Рабселькор гожтэт'ес

„Красный октябрь“ колхозын пудоосты возьмась нокин өвөл. Юосты утяттэсь полевой сторож но быриймтэ. Соин ик пудоос чөм дыр'я кизем юос вылын уло. Зегез пудоос легамен али, араны но уг луы ни.

Со сянэ сиес'эс сельскохозяйственной уставез тйса нимысь колхозник'эслы сетчаллям. Тани колхоз счетовод сиесэз кеяса кусапег но гынсапег кыш'ям ни. Колхозной собственностиз люкылэм понна но уставез тйям понна Райзо ласянь уждра'эс кутуно.

П.

\*\*\*

Ворошилово колхозын пудо животэз вордон пумысен уж нокытчы ярантэм ляб пуктэмын. Туэ гинэ 16 йыр куян'эс бырызы ни. Пастух'эслэн урод ужаменызы пудоос сбсырмыло. Со сянэ животсы ульчаны гинэ уло.

Т.

Турецкой сельсоветысь телефонной аппаратысь безхозяйственнойлы пöрмытэмын. Кин ке гинэ лыктэ оло кытчы но токма звонить ка-

ро. Соин ик телефон сбрыськыса районной организациосын связь быре.

Юхтин.

\*\*\*

Бурино колхозын ю октонкалтон машинаосты тупат'ян дыр'я дуриськысь аслэстыз ужзэ аналтыса вина вылысь мукет уж'эсты быдэстылыз. Тани заготсенолэн валэзлэсь пыдзэ дурьса винаен бастытз. Со нуналэ машинаосты тупат'ян интйе юызы.

Д. Ч.

Отв. редактор А.А Гаврилов

Поттись райисполком

Ялон

Балезино станцилы товарной дворын но от'эздын грузочной уж'эсын ужаны али ик ужась'эс кулэ. Уждун сдельно тырыськоз. Юалляскыны товарной контораын.

Администрация.

Тираж 1500